

LES ARTS ÉS ÒPERA

DER FLIEGENDE HOLLÄNDER

RICHARD WAGNER



ADMINISTRACIÓ FUNDADORA



GENERALITAT
VALENCIANA

ADMINISTRACIÓ COL·LABORADORA



DER FLIEGENDE HOLLÄNDER

RICHARD WAGNER (1813–1883)

Ópera romántica en tres actos

Libreto de Richard Wagner inspirado
en *De las memorias del señor de Schnabelewopski*,
de Heinrich Heine

Estreno: 2 de enero de 1843,
Königlich Sächsisches Hoftheater, Dresde

Edición: Breitkopf & Härtel Musikverlag

2 de marzo de 2025 | **18.00 h**

5, 11, 14 de marzo de 2025 | **19.30 h**

8 de marzo de 2025 | **19.00 h**

Duración: 2 h 20 min
(Sin descanso)

Sala Principal

Producción:
Teatro Regio Torino,
original de la Opéra national de Paris

En algunos momentos de este espectáculo, se producen
efectos lumínicos con luces estroboscópicas.

FICHA ARTÍSTICA

Dirección musical
James Gaffigan

Dirección de escena
Willy Decker

Director de la reposición
Stefan Heinrichs

Escenografía y vestuario
Wolfgang Gussmann

Iluminación
Hans Tölstede

Holandés
Nicholas Brownlee

Daland
Franz-Josef Selig

Senta
Elisabet Strid

Erik
Stanislas de Barbeyrac

Mary
Eva Kroon

El timonel
Moisés Marín+

Cor de la Generalitat Valenciana
Jordi Blanch Tordera, director

Coro de la Comunidad de Madrid*
Javier Carmena, director

Orquesta de la Comunitat Valenciana

Figuración

Ossama Badreddine, Bruno Belda
José Manuel Doménech, José Dopateo
Juan Goberna, Pablo Gabaldón
José Miguel Sanchis

Asistente del director musical

Dean Whiteside

Asistente de vestuario

Ulrike Zimmermann-Mattar

Asesoramiento lingüístico

Rochsane Taghikhani

Maestros repetidores

Stanislav Angelov, Carlos Sanchís

Subtitulación

Anselmo Alonso

*Coro interno de marineros del Holandés (acto III)
+Alumni Centre de Perfeccionament

SINOPSIS ARGUMENTAL

Acto I Arrastrado por una violenta tormenta, el barco de Daland se refugia en la costa noruega, a siete millas de Sandwike, destino que pretendía alcanzar. Mientras su tripulación descansa, atraca un siniestro buque capitaneado por el Holandés errante, quien fue condenado a vagar por los mares eternamente a raíz de realizar un juramento imprudente. Cada siete años, tiene la oportunidad de redimirse si lograra encontrar una mujer que le fuera fiel hasta la muerte. Hastiado de su destino, el Holandés promete su tesoro a Daland a cambio de hospedaje, y expresa su deseo de encontrar esposa. Daland, ávido de riqueza, le ofrece a su hija Senta. Ambos capitanes parten con sus navíos rumbo a Sandwike.

Acto II Sala en la casa de Daland. Su hija Senta contempla absorta el cuadro del Holandés errante que preside la estancia. Está convencida de que ella es la mujer predestinada a salvarlo de la maldición. Erik, pretendiente de la joven, advierte con preocupación la obsesión de Senta por el Holandés. Pide matrimonio a la muchacha y le cuenta que en un sueño la veía partir hacia el mar con el Holandés, lo que provoca que ella anhele aún más conocer al misterioso personaje de la pintura. Llega Daland acompañado del Holandés. Senta queda prendada del extranjero. Ambos se atraen poderosamente y ella jura serle fiel hasta la muerte.

Acto III En el puerto se celebra el regreso de la tripulación de Daland, que contrasta con el fantasmal silencio del barco del Holandés, cuyos marineros lamentan su condena eterna. Erik recuerda a Senta que en una ocasión ella pareció aceptar su amor. El Holandés, que presencia la escena, cree que ha sido traicionado y se prepara para partir. Senta intenta desesperadamente impedirlo. Reitera que siempre le ha sido y le será fiel. Pero el Holandés zarpa precipitadamente, tras revelar su auténtica personalidad y el fatal destino que deparó a las anteriores desdichadas que fueron infieles. Senta proclama su incondicional lealtad por el Holandés desde un acantilado y se lanza al mar. La maldición queda extinguida.



**'Per aspera ad astra'.
Historia de un incipiente drama musical
PABLO L. RODRÍGUEZ**

“Mi anciana abuela me había contado muchas leyendas marinas, que ahora resurgían en mi memoria. Podía sentarme en cubierta durante horas y pensar en esas viejas historias y, cuando el oleaje murmuraba, me parecía volverlas a oír. Cerraba los ojos y volvía a verla sentada frente a mí en carne y hueso, con el único diente que le quedaba y, rápidamente, movía los labios para contarme la historia del Holandés Errante”.

(Heinrich Heine, *De las memorias del señor de Schnabelewopski*).

Como tantas otras leyendas, la historia del holandés errante sirvió a comienzos del siglo XIX para que las abuelas despertaran la imaginación de sus nietos. Seguramente, el primer contacto de Richard Wagner con esta historia tuvo lugar en su entorno familiar, aunque no fue hasta la primavera de 1838, cuando leyó *De las memorias del señor de Schnabelewopski*, de Heinrich Heine, que concibió la idea de escribir una ópera. Sin embargo, la composición surgió después de excitantes aventuras y fracasos profesionales.

Wagner viajó a París en compañía de su esposa, Minna, en el verano de 1839, después de haber dejado su puesto como director musical en la ciudad de Riga. Lo que parecía una búsqueda de la gran tradición operística europea se convirtió en una huida desesperada acosado por sus acreedores. De camino a París, llegó a Londres como polizón en un barco después de una travesía de tres semanas y media plagada de percances.

El compositor narra esa experiencia en su *Esbozo autobiográfico*, de 1843: “En diversas ocasiones padecimos terribles tormentas y, en una de ellas, el capitán se vio obligado a buscar refugio en un puerto de la costa noruega. El paso por los arrecifes

rocosos noruegos causó una enorme impresión en mi imaginación. La leyenda de *El holandés errante*, que había oído repetir a los marineros, adquirió para mí un colorido especial". Este hecho inspiró el inicio de su ópera, tal como confesaría años después en *Mi vida*, su autobiografía publicada póstumamente en 1911: "Me invadió una sensación de bienestar indescriptible cuando los gritos de los marineros resonaron como un eco en los masivos muros de granito mientras echaban anclas y plegaban las velas. El conciso ritmo de estas llamadas se aferró a mí como un augurio consolador y pronto acabó dando forma al coro de los marineros en mi *Holandés errante*".

Pero la composición de esta ópera está ligada a sus tres difíciles años en la capital francesa, que inspiraron su novela *Un músico alemán en París*. Una etapa en la que, a pesar de todo, compuso la primera versión de su *Obertura Fausto*, concluyó la ópera *Rienzi* y escribió el libreto y la música de *El holandés errante*. Wagner explicó el origen del proyecto en su *Esbozo autobiográfico*: "Giacomo Meyerbeer me puso en contacto con el director de la Ópera de París, Leon Pillet. Se decidió que escribiría una ópera en dos o tres actos para ese teatro. Ya tenía el borrador de un tema para cuando se presentara una oportunidad semejante: *El holandés errante*, con el que había estado familiarizado íntimamente durante mi travesía marítima y que no dejaba de dar vueltas en mi imaginación".

El compositor había redactado su boceto a partir de la narración incluida por Heine en el capítulo séptimo de su novela satírica. Sabemos, además, que mantuvo varios encuentros con el poeta y ensayista alemán, que vivía exiliado en París desde 1831. El resultado gustó tanto a Pillet que le propuso comprárselo para satisfacer las demandas de otro compositor. El director de la Ópera de París ni siquiera esperó la respuesta de Wagner, que cobraría una suma nada desdeñable de 500 francos, y así nació *El buque*

fantasma o *El maldito de los mares*, de Pierre-Louis Dietsch, con libreto de Paul Foucher y Henri Révoil, que se estrenaría en 1842. Sin embargo, esta versión francesa del boceto en prosa de Wagner presenta muchas diferencias, ya que sus libretistas utilizaron otras fuentes, como la narración de la leyenda de Wilhelm Hauff o la novela *El pirata*, de Walter Scott.

Wagner redactó su propio libreto en alemán en mayo de 1841. Situó la acción en Escocia y los nombres de Senta, Erik y Daland fueron, en origen, Anna, Georg y Donald, respectivamente. Aspiraba a escribir una ópera en un acto, aunque en su versión versificada vemos ya tres partes que terminaron convirtiéndose en tres actos. La ubicación final en Noruega se adoptó poco antes de su estreno en Dresde en enero de 1843, lo que supuso un acercamiento a sus propias experiencias y un alejamiento de la narración de Heine. No obstante, el aspecto más interesante para Wagner de esta historia fue algo que apenas se apunta de pasada en la novela satírica: la posibilidad de redención a través del amor de una mujer fiel.

La interpretación que hacen Heine y Wagner de la redención es completamente diferente. Mientras el primero adopta una actitud misógina, según la cual la mujer siempre conduce al hombre al fracaso, el compositor convierte a la mujer en la verdadera protagonista de su ópera. Senta será para Wagner "no ya la hogareña Penélope de Ulises, tan recurrida en tiempos pasados, sino la quintaesencia de la cualidad femenina: la siempre misteriosa, la ansiada, la soñada, la infinitamente femenina fémica; en una frase: la mujer del futuro".

Para componer la música, Wagner alquiló una villa campestre en Meudon, a pocos kilómetros de París. Allí se recluyó con un piano durante la primavera de 1841, pues pensaba que tras nueve meses sin componer podía haber perdido sus facultades musicales. Sin embargo, terminó la ópera en tan solo siete semanas,

a excepción de la obertura. Y comenzó a escribir el borrador de la partitura orquestal, que concluyó avanzado el verano con una anotación que reflejaba su estado de ánimo: "Finis. Richard Wagner. Meudon, 22 de agosto de 1841 (angustiado y preocupado)".

El compositor siempre presentó *El holandés errante* como su primer intento de superación de las ortodoxas limitaciones de la ópera de su tiempo y de concepción unitaria del drama musical. Para ello, concedió un gran protagonismo a la orquesta y desarrolló sus posibilidades pictóricas y dramáticas de manera más profunda que Berlioz o Liszt. En un ensayo autobiográfico de 1852 titulado *Una comunicación a mis amigos*, que escribió mientras concebía su tetralogía *El anillo del nibelungo*, y donde incrementa deliberadamente la importancia de *El holandés errante* en su producción, insinúa que en esta ópera utilizó por vez primera un sistema de referencias melódicas y tímbricas vinculadas a objetos, personajes o sentimientos que conocemos como *leitmotiv*.

En ese texto explica, además, la importancia orgánica que concedió a la famosa balada de Senta: "Recuerdo que, incluso antes de componer *El holandés errante*, había esbozado primero la balada de Senta en el segundo acto con verso y melodía. En esta pieza compuse inconscientemente el germen temático de toda la música de la ópera... Todo lo que tuve que hacer, sin proponérmelo, fue desarrollar los diversos elementos temáticos contenidos en la balada y llevarlos por sus propios caminos; así tuve ante mí todos los estados de ánimo principales del poema y sus formaciones temáticas de forma automática".

La obertura fue lo último que Wagner escribió para *El holandés errante*. La concluyó el 5 de noviembre de 1841, rubricando su final con el lema latino *Per aspera ad astra* (Por la adversidad hacia las estrellas). En ella ofrece una síntesis del drama y una efectiva introducción al mismo mediante los principales motivos

de la ópera. El propio compositor aclaró su programa en un texto publicado en varias notas de conciertos de 1853, donde se interpretó esta obertura.

La música comienza con la imagen del terrible barco del Holandés errante, de velas rojas y negras, "bruscamente sacudido por una tempestad". Se acerca a la costa con la intención de que el desdichado marino pueda aspirar a su ansiada salvación. Durante el primer minuto y medio, escuchamos el motivo del Holandés, primero en las trompas y fagots, y después en trombones y tubas. A este motivo le siguen los gritos de su tripulación en los metales, y el motivo del viaje interminable se sitúa en la cuerda con un espectacular torrente de corcheas.

Una vez en la costa, el Holandés escucha sombrío y desesperado "los sonidos misericordiosos de su promesa de salvación". En ese momento, la música cambia y escuchamos el dulce motivo de la redención de Senta en las maderas. Pero el Holandés está cansado y solo espera la muerte. Recuerda las veces que ha arribado a tierra en busca de su salvación cada siete años y ha tenido que reemprender su errante viaje. La música recupera los motivos asociados con el Holandés e introduce el motivo del anhelo de la muerte, que escuchamos en un bello *legato* a los violines con las maderas.

Entonces aparece el ágil y vigoroso navío de Daland, comerciante noruego y padre de Senta, en cuyo interior se oyen canciones alegres y tranquilas de los marineros que regresan a casa. La música cambia a un alegre modo mayor con la canción de los marineros noruegos del viento. Pero la rabia se apodera del Holandés y "se lanza furioso contra esa nave, asustando a su tripulación, que cesa su canto y emprende la huida". Para representar esta irrupción, Wagner superpone los motivos de los marineros noruegos y del Holandés con un intenso trasfondo cromático en la cuerda.

El barco noruego ha huido y el Holandés solloza desesperadamente por su salvación. Suena otra vez el motivo de la redención de Senta y el desdichado marino recuerda que "solo una mujer fiel le puede dar la salvación, pero ¿dónde encontrará un corazón sensible a su desgracia?" Después, "un rayo de luz ilumina la noche, que por momentos parece extinguirse o volver a lucir. El Holandés clava su mirada en esa luz y la sigue con profunda determinación". Así comienza la coda, que cierra la obertura con una *stretta* del motivo de la redención de Senta. A continuación, arranca el primer acto con el motivo de la tormenta en los trémolos de las cuerdas y escuchamos el canto de los marineros noruegos, *Hojohe!* y *Hallojo!*, que tanto impresionó al compositor en su referida travesía.

Wagner abandonó París el 7 de abril de 1842 y se trasladó a Dresde, donde residió los siete años siguientes y llegó a ocupar el puesto de Hofkapellmeister. Allí estrenó su ópera *Rienzi* el 20 de octubre, lo que le reportó cuantiosos ingresos y le permitió trabajar con la soprano Wilhelmine Schröder-Devrient. Ella sería Senta en el estreno de *El holandés errante*, el 2 de enero de 1843, y protagonizó la ópera junto al barítono Johann Michael Wächter en el papel de Holandés. La producción se improvisó con premura y la pareja no funcionó dramáticamente, tal y como reconoció el propio Wagner en su autobiografía, por lo que la ópera se representó solo cuatro veces. Se optó por reponer *Rienzi*, pero este fracaso impulsó el camino que había iniciado hacia el drama musical. Poco después, *El holandés errante* se estrenó en Riga, Kassel y Berlín con más éxito. Para el estreno en Weimar en 1853, disponemos de unas *Observaciones sobre la representación de la ópera El holandés errante*, que Wagner redactó para orientar a Liszt acerca de la caracterización y de cómo esperaba que los cantantes pudieran coordinar sus gestos y movimientos con la música. En los años siguientes al estreno, el compositor había introducido correcciones y mejoras en la orquestación que incluyó en la primera edición

de la partitura, publicada por C. F. Meser en enero de 1845 en copias litografiadas. Las correcciones y mejoras prosiguieron hasta 1860, cuando retocó el tercer acto y escribió un nuevo final para la obertura con arpa y el motivo de la redención de Senta, que estrenó en París en una serie de conciertos organizados para promocionar el estreno de *Tannhäuser* en la capital francesa.

Wagner volvió a dirigir *El holandés errante* en 1864, cuando fue programada por el rey Luis II en Múnich. Para la ocasión, retocó las partes vocales y quedó muy satisfecho con la realización musical. Sin embargo, tuvo que mantener la división en tres actos y terminó frustrado por las limitaciones de la puesta en escena. En adelante, planeó más revisiones en 1866 y 1880, que no llegó a realizar, y murió sin encontrar la forma definitiva para la ópera. En todo caso, la idea de interpretar esta ópera en un solo acto sin pausas, que veremos en esta producción, procede del Festival de Bayreuth, donde su viuda, Cosima, la produjo en 1901 como un incipiente drama musical.



JAMES GAFFIGAN

DIRECCIÓN MUSICAL

BIOGRAFÍAS

El maestro estadounidense James Gaffigan es director musical de dos teatros de ópera internacionales: la Komische Oper de Berlín, por segunda temporada, donde dirigirá producciones de *Sweeney Todd*, *Die Zauberflöte* y *Don Giovanni*, y el Palau de les Arts Reina Sofía, donde aborda su cuarta temporada sinfónica y de ópera (*Manon* y *Der fliegende Holländer*). Sus compromisos como invitado incluyen la NDR Elbphilharmonie Orchester, Grand Opera de Houston, las sinfónicas de Lucerna, Radiodifusión Bávara, Chicago y San Francisco, las filarmónicas Checa y de Viena, así como la estadounidense National Symphony Orchestra. Como director de orquesta, Gaffigan trabaja regularmente con las orquestas de Cleveland, Filadelfia, Concertgebouw, Staatskapelle y Deutsches Symphonie Orchester de Berlín, filarmónicas de Los Ángeles, Múnich, Nueva York y Checa, sinfónicas de Detroit, Londres, Radiodifusión Bávara, San Francisco y Viena, además de la National Symphony Orchestra y Den Norske Opera & Ballet. Su presencia es habitual en renombrados teatros de ópera como el Metropolitan, la Bayerische Staatsoper, Dutch National Opera, Festival de Glyndebourne y las óperas de París, Zúrich, Viena, Hamburgo y Chicago.



WILLY DECKER

DIRECCIÓN DE ESCENA

BIOGRAFÍAS

Willy Decker estudió violín, musicología y filosofía en la Universidad de Colonia. A los 22 años debutó como asistente de dirección en Essen antes de regresar a Colonia para trabajar con figuras como Hans Neugebauer, Harry Kupfer, Jean-Pierre Ponnelle y Michael Hampe. En 1986 fue nombrado director residente de la Ópera de Colonia. Desde entonces dirige en los grandes escenarios, en ciudades como Viena, Londres, Chicago, Bruselas y Ámsterdam (*Die Soldaten* de Zimmermann), Dresde, Stuttgart, Hamburgo, Ginebra, Madrid y Barcelona. También ha colaborado con el Metropolitan (*La traviata*) y los festivales de Drottningholm y Salzburgo (*La traviata*, con Anna Netrebko y Rolando Villazón en 2005). Además, ha estrenado *Pollicino* de Henze en Montepulciano, *Macbeth* de Bibalo en Oslo y *Das Schloss* de Reimann en la Deutsche Oper de Berlín y luego en Múnich.

Fue director del Ruhr Triennale Festival entre 2009 y 2011. Ha dirigido numerosas producciones en la Ópera de París, entre ellas este montaje de *Der fliegende Holländer*. Algunos de sus trabajos más destacados incluyen *Werther* y *Death in Venice* en Madrid; *Der Rosenkavalier*, *Don Carlo* y *La traviata* en Ámsterdam; *Billy Budd* y *Lulu* en Viena; *Peter Grimes* en Tokio; *La dama de picas*, *Kát'a Kabanová* y *Pelléas et Mélisande* en Hamburgo; *Don Giovanni* y la *Tetralogía* en Dresde; *Tosca* en Stuttgart o *Il ritorno d'Ulisse in patria* en Zúrich. En Les Arts ha dirigido *La traviata* y *Peter Grimes*.



NICHOLAS BROWNLEE

HOLANDÉS

BIOGRAFÍAS

El bajo-barítono Nicholas Brownlee ha sido galardonado en importantes concursos como el Hans Gabor Belvedere de Viena (primer premio) y Operalia (premio de zarzuela), además de alzarse con el gran premio en The Metropolitan Opera National Council Auditions. En la temporada 2024-2025 regresa a la Bayerische Staatsoper con *Das Rheingold* (Wotan) y a la Ópera de Fráncfort con nuevas producciones de *Macbeth* y *Parsifal* (Amfortas) y una reposición de *Aida* (Amonasro). Otros proyectos incluyen sus debuts en Les Arts (*Der fliegende Holländer*) y la Ópera de Leipzig (Wotan en *Das Rheingold*), así como su reaparición en el Festival de Bayreuth, con el papel de Donner en *Das Rheingold*. En concierto, interpreta a Amfortas en *Parsifal* en el Cēsis Art Festival, *Requiem* de Verdi dirigido por Domingo Hindoyan al frente de la Filarmónica de Liverpool y en un programa con la Philharmonia de Praga bajo la batuta de Emmanuel Villaume.



FRANZ-JOSEF SELIG

BIOGRAFÍAS

DALAND

Es uno de los cantantes más aclamados en papeles serios para bajo como Gurnemanz, Marke, Sarastro, Rocco, Osmin, Daland, Fiesco y Fasolt. Actúa en los principales teatros: Bayerische Staatsoper, Metropolitan, La Scala, Teatro Real de Madrid y las óperas de París y Viena, así como en prestigiosos festivales, entre ellos Bayreuth, Baden-Baden, Salzburgo y el de Aix-en-Provence. Canta con destacadas orquestas y directores del prestigio de Christian Thielemann, Simon Rattle, Marek Janowski, Zubin Mehta, Semyon Bychkov, Riccardo Muti, Yannick Nézet-Séguin, Antonio Pappano, Philippe Jordan o Daniel Harding. Esta temporada interpreta a Daland en Múnich y Valencia, a Sarastro en la Ópera de Viena y, en concierto, *Te Deum* de Bruckner con la Sinfónica SWR y Pablo Heras-Casado y el Acto 2 de *Tristan und Isolde* (Marke) con la Sinfónica de la Radio de Baviera dirigida por Simon Rattle.



ELISABET STRID

BIOGRAFÍAS

SENTA

La soprano sueca Elisabet Strid ha alcanzado reconocimiento internacional como intérprete wagneriana de roles como el de Elisabeth en *Tannhäuser*, Sieglinde en *Die Walküre*, Brünnhilde en *Siegfried* y *Die Walküre*, Isolde en *Tristan und Isolde* y Senta en *Der fliegende Holländer*, además de otros personajes como Rusalka, Giorgetta en *Il tabarro*, Tosca y Salome, papel con el que ha deslumbrado en Leipzig, Estocolmo, Tel Aviv y Moscú. Ha cantado en los teatros y festivales más prestigiosos: Covent Garden, Deutsche Oper de Berlín, Semperoper de Dresde, Teatro Real de Madrid o el Festival de Bayreuth, junto a maestros y directores de escena como Zubin Mehta, Antonio Pappano, Lorin Maazel, Andris Nelsons, Adám Fischer, Gustavo Gimeno, Esa Pekka-Salonen, Kent Nagano, Ivan Anguélov, Christof Loy, Frank Castorf, Stefan Herheim, Barbe & Doucet, David Pountney, Calixto Bieito y Dmitri Tcherniakov.



STANISLAS DE BARBEYRAC **BIOGRAFÍAS**

ERIK

El tenor francés Stanislas de Barbeyrac comenzó su carrera internacional en 2014 tras interpretar su primer Tamino en *Die Zauberflöte* en el Festival de Aix-en-Provence. Desde entonces, actúa en el Covent Garden, Metropolitan, Bayerische Staatsoper de Múnich, Dutch National Opera de Ámsterdam, Teatro Real de Madrid, Gran Teatro de Ginebra y las óperas de París, San Francisco y Viena, así como en los festivales de Aix-en-Provence y Salzburgo. En la temporada 2024-2025 regresa al Covent Garden como Siegmund en la producción de *Die Walküre* de Barrie Kosky dirigida por Antonio Pappano, encarna a Erik en Valencia y en concierto en la Ópera Nacional de Noruega, además de a Pylade en *Iphigénie en Tauride* para la Ópera Nacional Griega, papel que cantó con gran éxito de crítica en el Festival de Aix-en-Provence.



EVA KROON

MARY

BIOGRAFÍAS

Eva Kroon es invitada habitual de la Dutch National Opera, donde ha actuado en *Parsifal*, *Manon Lescaut*, *Dialogues des Carmélites*, *Les contes d'Hoffmann*, *Die Walküre*, *Königskinder*, *Der Rosenkavalier* y *Suor Angelica*. Esta temporada regresa con *Rigoletto*, *Die Frau ohne Schatten* y *Borís Godunov*. Estudió con Abbie Furmansky y Nadine Secunde, y ha cantado bajo la batuta de maestros como Marc Albrecht, Marc Minkowski, Carlo Rizzi y Lorenzo Viotti. En su faceta de intérprete de concierto, ha sido solista en los principales oratorios de Bach, así como en obras de gran repertorio de Mozart, Rossini y Verdi, además de la *Segunda Sinfonía* de Mahler en el Concertgebouw de Ámsterdam, en Eindhoven y recientemente en el Palau de la Música de Valencia dirigida por Gustavo Dudamel. En recital, ha abordado ciclos de canciones de Mahler, Wagner, Brahms y Richard Strauss.



MOISÉS MARÍN

EL TIMONEL

BIOGRAFÍAS

Natural de La Zubia (Granada). Ganador del Concurso Ciudad de Logroño y premio especial de Zarzuela. Alumno de Carlos Chausson y Renata Scotto. La crítica ha elogiado de él su bello timbre, proyección y presencia escénica. Desde que concluyó su formación en el Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts en 2018 es un cantante habitual en las temporadas líricas españolas. De entre sus últimos compromisos destacan Pirro en *Ermione*, Pollione en *Norma*, Belmonte en *Die Entführung aus dem Serail*, Goro en *Madama Butterfly*, Jacquino en *Fidelio*, Albazar en *Il turco in Italia*, Incredibile en *Andrea Chénier* y Steuermann en *Der fliegende Holländer*. Su nómina de papeles interpretados incluye, entre otros, a Percy en *Anna Bolena*, Dorvil en *La scala di seta*, Duca en *Rigoletto*, Nemorino en *L'elisir d'amore*, Don Ottavio en *Don Giovanni* o Pang en *Turandot*.



ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

La Orquesta de la Comunitat Valenciana (OCV) fue fundada en 2006 por Lorin Maazel, su primer director musical. En poco tiempo, la formación titular del Palau de les Arts se ha labrado un prestigio entre el público y la crítica, y ha alcanzado un alto nivel artístico que la sitúa entre las mejores orquestas de España y una de las más importantes creadas en Europa en los últimos años. Este reconocimiento se ha forjado también gracias a la presencia de Zubin Mehta en las primeras temporadas, sobre todo con el recordado *Anillo* wagneriano, y a maestros de la talla de Riccardo Chailly, Valery Gergiev o Gianandrea Noseda. Desde septiembre de 2021, el estadounidense James Gaffigan es el director musical de la formación. Elogiada por la calidad de sus músicos y por ser un conjunto versátil capaz de interpretar con admirable personalidad tanto ópera como música lírico-sinfónica, la OCV prosigue su trayectoria profesional impulsada por primeras figuras de la dirección orquestal, entre ellas Daniele Gatti, Fabio Luisi, Mark Elder o Antonello Manacorda, y amplía su repertorio operístico de la mano de reconocidas batutas internacionales especializadas en diferentes estilos, como Marc Albrecht, Maurizio Benini, Riccardo Minasi y Marc Minkowski. Además, afianza la colaboración con los principales directores españoles que más proyección tienen fuera de nuestras fronteras, entre ellos Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena y Josep Pons.

DIRECTOR MUSICAL

James Gaffigan

VIOLINES PRIMEROS

Roman Kholmatov, concertino asociado

Po-An Lin, ayuda de solista

Benjamin Scherer, ayuda de solista

Marija Nemanyté

Teresa Nikolova-Nolen

Joana Hyewon Ryu

Mikhail Spivak

Roman Svirlov

Elena Trushkova

Manuel Serrano*

Natalia Martínez*

Boris Kupesic*

Mercedes Dalda*

VIOLINES SEGUNDOS

Anastasia Pylatyuk, solista

Ignacio Rodríguez, cosolista*

Anna Stepanenko, ayuda de solista

Carles Civera

Dasha Dubrovina

Lelia Iancovici

Evgueni Moriatov

Alexander Nikolaev

Inés Romaguera

Katriina Saloheimo

Marta Wasilewicz

Anna Sanchís*

VIOLAS

Andriy Viytovych, solista

Clem Pickering, cosolista*

Sergio Sáez, ayuda de solista

Javier Alejandro Cárdenas

Samuel Espinosa

Julia Hu

Abraham Martín

Ana Mba

Andrey Ovchinnikov

VIOLONCHELOS

Eduardo Vassallo, solista*

Jakob Ludwig, cosolista*

Arne Neckelmann, ayuda de solista

Estrella Guerrero

Uladzislau Trukhan

Carla Conangla*

Ángela García*

CONTRABAJOS

Mihai Ichim, solista

Zoltan Dosa, ayuda de solista

David Molina

Gianluca Tavaroli

Tarek Tebsamani*

ARPA

Noelia Cotuna, solista

FLAUTAS

Magdalena Martínez, solista

Ana Naranjo, cosolista

Virginie Reibel, ayuda de solista

Flautín

Virginie Reibel

OBOES

Christopher Bouwman, solista

Ana Rivera, ayuda de solista

Corno inglés

Ana Rivera

CLARINETES

Tamás Massanyi, cosolista

Francisco Javier Ros, ayuda de solista

FAGOTES

Javier Biosca, solista

Alba González, ayuda de solista

TROMPAS

Bernardo Cifres, solista

David Rosell, ayuda de solista

Miguel Martín

David Sánchez

Pablo Soriano*

TROMPETAS

Christian Ibáñez, cosolista

Raúl Márquez*

TROMBONES

Juan Manuel Real, solista

Octavio Montava, ayuda de solista*

José Vicente Faubel

Trombón bajo i contrabajo

Octavio Montava*

TUBA

Ramiro Tejero, solista

Cimbasso

Ramiro Tejero

TIMBAL

Gratiniano Murcia, solista

PERCUSIÓN

Francisco Inglés, solista

Vicent Vinaixa*

Músicos en escena

TROMPAS

Pablo Soriano*

Carles Espí*

Vicente Raga*

*Aumento



COR DE LA GENERALITAT VALENCIANA

Está reconocido como una de las mejores agrupaciones corales de España. Fue creado en 1987 con el nombre de Cor de València y dirigido hasta 2024 por Francesc Perales. Es el coro titular del Palau de les Arts, al tiempo que desarrolla una constante actividad en los principales auditorios de la Comunitat Valenciana. Ha interpretado las grandes obras del repertorio sinfónico coral y los principales títulos del género lírico, y frecuenta el repertorio a capella, con especial atención a los compositores valencianos. Ha cantado bajo la dirección de Claudio Abbado, Roberto Abbado, Rinaldo Alessandrini, Fabio Biondi, Riccardo Chailly, Plácido Domingo, Manuel Galduf, Enrique García Asensio, Gustavo Gimeno, Valeri Guérguiev, Leopold Hager, Sir Neville Marriner, Lord Yehudi Menuhin, Marc Minkowski, Krzysztof Penderecki, Michel Plasson, Georges Prêtre, Helmuth Rilling, Guennadi Rojdestvenski, Mstislav Rostropóvich, Claudio Scimone o Alberto Zedda.

Ha sido galardonado con la Medalla de Honor del Festival Internacional de Música y Danza de Granada, la Medalla Conmemorativa del XXV Aniversario del Palau de la Música de Valencia, el premio Clar de Llums de la Universitat de València, el Importante de la Editorial Prensa Valenciana, la Medalla al Mérito en las Bellas Artes de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos y recientemente el Premio Honorífico de la Asociación Amigos de la ópera y les Arts de la Comunidad Valenciana. El Cor de la Generalitat depende del Institut Valencià de Cultura. Su director actual es Jordi Blanch Tordera.

SOPRANOS

Carmen Avivar
María Ángeles Biosca
Mónica Bueno
Inmaculada Burriel
Isabel Squarcia
María José Cifre
Lourdes Martínez
Estrella Estévez
Dolores Lahuerta
María Pilar Marco
Aranzazu Martínez
Begoña Martínez-Arrazubi
Susana Martínez
Inmaculada Pla
Marián Torres
Patricia Llorens
Yolanda Marín
Tanya Durán
Sandra Fernández

MEZZOSOPRANOS

Maite Aguilera
Ana Bort
Carmen Teresa Bou
Marián Brizuela
Pilar Esteban
Empar Llàcer
Tania Malinova
Irene Medán
Susana Meliá
Alicia Merelo
Minerva Moliner
Diana Muñoz
Lucía Pitarch
Dulce Vila
Adriana Mayer

TENORES

Javier Aguilera
David Asín
Pedro Castro
Rafael Ferrando García
Antonio Gómez
José Ángel González
Antonio Lozano
Tomás Martínez
Jesús Navarro
Tomás Puig
José Enrique Requena
Jesús Rita
Josep Lluís Sanchis
Javier Tortosa
José Javier Viudes
Néster Martorell
Sergi Bosch
Pascual Andreu

BAJOS

Vicente Antequera
Carrillo Mahiques
Juan Carlos Castillo
Juan Felipe Durá
Xavier Galán
Vicente Soldevila
Luis Gonzalo García
Luis Vicente Rodrigo
Lluís Martínez
Fernando Piqueras
José Tomás Poveda
José San Antonio
Eduardo Escartí
Manuel Torada
Ricardo Castelló
Fernando Martínez
Valentín Petrovici



CORO DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Reconocido como uno de los mejores y más dinámicos coros españoles, y dirigido por el maestro Josep Vila i Casañas, el Coro de la Comunidad de Madrid se ha distinguido desde su creación, en 1984, por la versatilidad de sus actividades, que abarcan tanto conciertos a capella y con orquesta, como la presencia constante en la escena lírica y en los estudios de grabación. Su prestigio creciente ha impulsado su presencia en los más importantes escenarios nacionales e internacionales. La crítica ha destacado siempre la "cuidada calidad de sus voces y el calibrado empaste del conjunto". Entre los países testigos de sus actuaciones figuran Alemania, Bélgica, Francia, Polonia, China, Japón y México. Y en su haber destaca el estreno absoluto de obras de compositores como Román Alís, Alfredo Aracil, Antón García Abril, Cristóbal Halffter, Carmelo Bernaola, Tomás Marco, Ángel Oliver, Claudio Prieto, José Luis Turina o Luis de Pablo.

En el apartado escénico cabe mencionar sus colaboraciones en el Teatro Real, donde ha participado, entre otras, en la coproducción de *Fidelio*, bajo la dirección de Claudio Abbado, junto a los teatros de Reggio Emilia, Baden-Baden, Módena y Ferrara. Su actividad en el ámbito del repertorio sinfónico coral le ha permitido colaborar con orquestas como la Sinfónica de Madrid, Orquesta Nacional de España, la Sinfónica de Galicia, la Orquesta Nacional Rusa, la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela, así como Bach Akademie, la Mahler Chamber Orchestra y el Coro Arnold Schoenberg. En la temporada 2024-2025 celebra su 40 Aniversario.

PRÒXIMAS ACTIVIDADES

Les Arts és Barroc

LOS ELEMENTOS

6 de març · marzo de 2025

Les Arts és Educació

DETECTIVES EN LA ÓPERA

22 de març · marzo de 2025

Les Arts és Per a tots: Matins a Les Arts

ORQUESTRA DE LA COMUNITAT VALENCIANA

CENTRE DE PERFECCIONAMENT

23 de març · marzo de 2025

Les Arts és Lied

MICHAEL VOLLE

23 de març · marzo de 2025

Les Arts és Dansa

VUELA-SARA BARAS

27, 28, 29, 30 de març · marzo de 2025

Les Arts és Barroc

MEDITERRÀNIA CONSORT

28 de març · marzo de 2025

Les Arts és Simfònic

JAMES GAFFIGAN

Prokófiev: *Alexánder Nevski*

3 d'abril de 2025

Les Arts és Barroc

NÚRIA RIAL

9 d'abril de 2025

Les Arts és Dansa

PROMETEO

10, 11, 12 d'abril de 2025

Les Arts és Òpera

L'HEURE ESPAGNOLE / GIANNI SCHICCHI

25, 27, 30 d'abril de 2025 | 2, 4 de maig · mayo de 2025

LES ARTS ÉS ÒPERA

L'HEURE ESPAGNOLE GIANNI SCHICCHI

MAURICE RAVEL | GIACOMO PUCCINI



Del 25 de abril al 4 de mayo de 2025

PATROCINIS TEMPORADA 2024 - 2025



La Fundació Palau de les Arts Reina Sofía
mostra el seu agraïment

PARTNER TECNOLÒGIC



PATROCINADOR DE TEMPORADA



PROTECTOR



COL·LABORADORS PREMIUM



COL·LABORADORS



MECENES



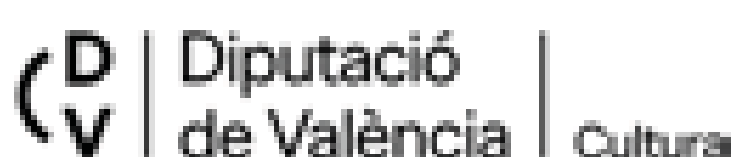
MECENES DEL CENTRE DE PERFECCIONAMENT



TRANSPORT OFICIAL



INSTITUCIONS COL·LABORADORES



ÒRGANS DE LES ARTS ÓRGANOS DE LES ARTS

DIRECCIÓ DIRECCIÓN

Director General
Jorge Culla Bayarri

Director Artístic
Jesús Iglesias Noriega

Director Musical
James Gaffigan

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

PRESIDENT D'HONOR
Molt Honorable **Sr. Carlos Mazón Guixot**
President de la Generalitat Valenciana

PRESIDENT
Sr. Pablo Font de Mora Sainz

VICEPRESIDENT
Honorable **Sr. José Antonio Rovira Jover**
Conseller de Cultura, Educació,
Universitats i Ocupació

SECRETÀRIA
Sra. Ana Jiménez Moliner
Secretària general de la Fundació

VOCALS

Excel·lentíssim **Sr. Jordi Martí Grau**

Secretari d'Estat de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Paz Santa Cecilia Aristu**

Directora general de l'INAEM del Ministeri de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Pilar Tébar Martínez**

Secretària autonòmica de Cultura

Il·lustríssim **Sr. Eusebio Monzó Martínez**

Secretari autonòmic d'Hisenda i Finançament

Il·lustríssim **Sr. José Manuel Camarero Benítez**

Secretari autonòmic de Turisme

Sra. Alida Mas Taberner

Sotssecretària Conselleria de Cultura, Educació,
Universitats i Ocupació

Sr. Miquel Nadal Tárrega

Director general de Cultura

Sra. María del Mar González Barranco

Directora general de Fons europeus i Sector Públic

Sr. Álvaro López-Jamar Caballero

Director general de l'Institut Valencià de Cultura

Sra. Rosana Pastor Muñoz

Membre del Consell Valencià de Cultura

Sra. Susana Lloret Segura

Sr. Rafael Juan Fernández

Sra. Mónica de Quesada Herrero

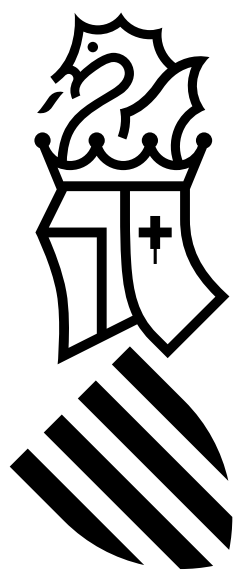
Sra. Felisa Alcántara Barbany

Sr. Ignacio Ríos Navarro

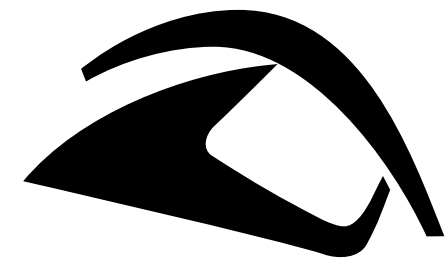
Sr. Salvador Navarro Pradas

PATRÓ D'HONOR

Sr. Vicente Ruiz Baixauli



**GENERALITAT
VALENCIANA**



**LES ARTS
VALÈNCIA**



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA